

《瑜伽師地論科句披尋記》校勘重印後記

善逝善說妙三身，無畏無流證教法，
上乘真實牟尼子，我今至誠先讚禮。
稽首次敬大慈氏，將紹種智法王位，
無依世間所歸趣，宣說瑜伽師地者。
皈命無上真實法，具顯諸乘境行果，
方便善巧相應義，善釋其文無過增。
頂禮正智賢聖僧，歸讚我本親教尊，
不吝身命演法者，重然法炬照群萌。

《瑜伽師地論》「理無不窮，事無不盡，文無不釋，義無不詮，疑無不遣，執無不破，行無不備，果無不證。正為菩薩，令於諸乘境行果等，皆得善巧。勤修大行，證大菩提。廣為有情，常無倒說。兼為餘乘，令依自法，修自分行，得自果證。」本論性相賅攝，文義圓明，次第顯瞭，廣聖教盡，除此更無若過若增，實為佛子建立正見，修學聖道必備之寶典！若本論住世，則正法不滅，正行有跡，誠所謂「蕩蕩乎明大明於重冥，錚錚焉聲希聲於宇內，斯可謂整蹄駕於玄途，幽關乎虛室者也。」

唯識宗所依之經論，主要是「六經十一論」，六經以《解深密經》為主，十一論則以本論為主。此外，尚有十支末論，都是依據本論撰寫的，後人稱為「一本十支」。其關係為：《百法明門論》略陳名數支，是略錄本論〈本地分〉中名數，以一切法無我為宗；《大乘五蘊論》粗釋體義支，略攝本論〈本地分〉中境事，而以無我唯法為宗；《顯揚聖教論》總苞眾義支，是錯綜十七地要義，而以明教為宗；《攝大乘論》廣苞大義支，是總括瑜伽、深密法門，詮釋《阿毗達磨大乘經》攝大乘品，以簡小入地為宗；《阿毗達磨雜集論》分別名數支，是總括本論一切法門，集《阿毗達磨經》所有宗要，以蘊、處、界三科為宗；《辯中邊論》離僻彰中支，敘七品以成瑜伽法相，以中道為宗；《二十唯識論》摧破邪山支，是釋七難以成瑜伽唯識，以唯識無境為宗；《三十唯識論》高建法幢支，是廣詮瑜伽境體，以識外無別實有為宗；《大乘莊嚴論》莊嚴體義支，是總括瑜伽菩薩一地法門，以莊嚴大乘為宗；《分別瑜伽論》攝散歸觀支，以止觀為宗義，引論所說，皆止觀事，惜漢文未譯。十支末論並非本論的全部注釋，而是部分的闡述。其實大多數唯識之論疏皆引用本論以為依據，足見本論勘稱為唯識學派的根本聖典。

本論在中國的弘揚，主要是玄奘法師的因緣，根據《大唐慈恩寺三藏法師傳》卷一第十九頁：「但遠人來譯，音訓不同，去聖時遙，義類差舛。遂使雙林一味之旨，分成當現二常；大乘不二之宗，析為南北兩道。紛紜諍論，凡數百年，率土懷疑，莫有匠決。」另卷一第八頁：「法師既遍謁眾師，備餐其說，詳考其義，各擅宗塗。驗之聖典，亦隱顯有異，莫知適從。乃誓遊西方，以問所惑。并取《十七地論》以釋眾疑。即今之《瑜伽師地論》也。」時值正法東漸，年載極遙，玄

奘法師深感諸家之學，雖各有專精，然「北道當常、南道現常」，教義紛歧，不知適從，難以融斷。適逢天竺三藏法師波頗蜜多羅告知，中天竺那爛陀寺戒賢法師講解之《瑜伽師地論》可會通諸家歧義。奘法師悲深願切，於是誓越蔥嶺，參學天竺，以「悼還源之梗流」！此行正是為的想要直探唯識的本源——《瑜伽十七論》，窮其究竟，以挾了當時中國唯心大乘，地論師南、北二道與攝論師之間關鍵性的論爭。法師於天竺期間，三遍獲聞此論於戒賢法師座下，第一次就歷時一年零五個月，之後又聽了兩遍。其後於貞觀十九年返國，於貞觀二十一年五月十五日，肇譯此論，至二十二年五月十五日絕筆，成一百卷，凡有五分，宗明十七地。

奘法師所傳唯識學，是以彌勒菩薩《瑜伽師地論》的根本大義，作為大乘唯識正理的準繩。是以自奘公譯出本論，門人窺基法師作《瑜伽師地論略纂》十六卷，遁倫法師集撰諸家之異義成《瑜伽師地論記》四十八卷，清素法師作《瑜伽師地論演義》四十卷（收錄於宋藏遺珍，惜已殘缺）。同時有慧觀、立範、義寂、普光、圓測，等諸師均傳唯識，稱為唐時六家。窺基法師的弟子有慧沼、義忠法師。慧沼法師以下有弟子智周法師。慧沼法師造《唯識了義燈》，智周法師造《唯識演秘》，圓測法師方面有勝莊、道證、太賢法師等相承不絕，此為中國佛教史上唯識學最興盛之時期。

然而本論在會昌法難之後，由於經典散失，義學講習漸衰式微，研究者多未聞見，雖偶有傳刊，然訛誤甚多。直至清末，“中國佛教復興之父”楊仁山居士自日本陸續請回業已散佚的經籍，其中校刻了窺基法師的《成唯識論述記》，「然後圭臬不遺，奘基之研討有路」，促成了近代法相唯識學研究的開展，本論因而重行於世。民國六年，先有內學院歐陽竟無居士之《瑜伽師地論敘》，為之概述。而後民國十三年，「南歐北韓」的另一位，三時學會韓清淨居士，與朱芾煌居士同時發願研究本論，欲以此弘揚真實佛教精義。「然《略纂》、《倫記》不足為研究之資，且科判不分則統系不明，解釋無據則義理無當」，於是韓清淨居士前後披尋，綜考論疏，致力精研，融會文義，詳加校訂，先後撰成《瑜伽論科句》四十萬言及《瑜伽師地論披尋記》七十萬言，以闡發本論奧義。

美國法雲寺禪學院妙境長老，於一九七三年即開始深入研習本論，深感本論詳細地說明了大乘止觀的教理與行果，故於一九九六年創辦禪學院後，立即帶領學眾研讀此論，並依此建立佛法的正知正見，以為修習止觀、調伏煩惱之根本。長老於二〇〇三年往生前，僅宣講前五十卷，餘卷未及完成，然本論之主體〈本地分〉已告圓滿，詳釋了三乘境行果，修道資糧及其次第，勘為後學者深入學修之津梁。多年來，由於長老的大力弘揚，於是各地紛紛開辦讀書會，因而更帶動了本論學習的熱潮。

自《科句披尋記》問世以來，除了韓清淨居士的手稿外，歷來有一九五九年三時學會的鉛字油印本，上海佛教協會影印本，新文豐出版社的電腦字版，及科學出版社紐約公司出版發行之十冊版。其中，影印本及鉛字版流通已盡，新文豐版則錯誤頻繁，科學版雖錯誤較少，但其編排格式卻不易閱讀。

二〇〇〇年在常照法師發起下，彌勒講堂、慈氏學苑及北京慈氏學會開始合作，計劃出版一系列的慈氏學典籍，其中就包括了《科句披尋記》。後因智中返美就讀法雲寺禪學院，暫時中止了校勘計劃，轉而編輯出版北京韓鏡清老居士之《成唯識論疏翼》。二〇〇四年春，於妙老往生一年後，常照法師認為此事刻不容緩，於是帶領了彌勒講堂四眾弟子進行重新校勘，計劃出版更精確且易讀之版本，讓學習者有一部完善的教科書。

此次校勘，除了依據韓老手稿之影印本，也參考了鉛字版及科學版，前後共進行九次校對，歷時將近兩年半。茲將發現之問題及新增之校訂概述於下：

一、論文本文部份，韓清淨居士雖以金陵本為主，但在內容上有為數不少的修改，小則字句改變，大則段落跨卷調整。然而歷來的版本除科學版將修改處以不同字體標出外，都沒有註解。因此我們除了將韓清淨居士手稿中原有之註解補回外，亦將《科句披尋記》論文原文和金陵本、大正藏本的不同處加註說明。

二、《科句披尋記》不同版本的錯誤，均一一校訂，並加註說明；然由於數量龐大，加註說明部分僅收錄於電子檔中。

三、將《科句披尋記》之〔陵本〇卷〇頁〕處加註了本書之頁碼，以便披尋翻閱。

四、另行編輯科句目錄兩冊，以輔助研讀。

五、將在網站發佈本書相關之電子檔以供下載。

在《科句披尋記》問世前，《略纂》、《倫記》及《解深密經疏》是修學《瑜伽師地論》主要的參考書，《倫記》援引神泰、惠景二師義補述《略纂》之不足，並徵集諸家異解，彌顯珍貴。然而如今《解深密經疏》殘缺部份雖已補回，但仍有許多錯誤，而另二書又幾無單行本之流通，雖收錄於大正藏，卻不易閱讀。舉《倫記》為例，在原文的部份，大正藏本及續藏本並沒有標示出原文，其他版本也只是簡列，若需對照原文閱讀極為不便。為此，彌勒講堂及慈氏學苑再次合作，預計在《科句披尋記》出版之後，著手校勘《略纂》、《倫記》及《解深密經疏》，期望於五年內能夠完成並重新出版。

晉宋齊梁唐代間，高僧求法離長安，

去人成百歸無十，後者安知前者難。

路遠碧天唯冷結，砂河遮日力疲殫，

後賢如未諳斯旨，往往將經容易看。

今世道人心日末，雖欲聞法，誰復有暇？雖識奧旨，誰肯精研！普願一切見聞，依此進而發趣聖道，令義學益明，法流廣布，是為記。

西元二〇〇六年七月 慈氏學苑 智中 謹識